Станція Держав. Контролю Сапоговина

Вийшло дня 1/4 1919 — Богородчани

Ч. 2155 — залучники

До

Уряду Карпової

Сапоговина, дня 31. марта 1919 Станція

Прошу сповістити Вас грунтовно за

здоровлення усіх осіб мужеського

пола Вашої

Станції

2 Кл.

ф. ф. 2755

Видано дов. 33/I Д
1/IV. 1919.

№ 4330

Удостоєння!

Сим удостоюється ся П. Йосифа Ерлиха
до відобрання насіння а то:
пшениці до садження 400 kg.
~~Ячменю~~ " 200 "
пшениці ізимної 2 "
моркви до сіяння 3 "
бураків цвітникових 25 "
огірків 15 "
ретівка дикова 5 "
" сіяна 5 "

на основі телеграми заряджень Уряду при церкві. Секретаріяті внутр. справ з 9/4 1919. —

Повітовий Харчовий Уряд
в Богородчанах 9/4 19

Секретарський

оо 2676

Ввійшло дня 10/4 1919

ч. 2 в 6 ——— залучники

4 ст

Дитяче
пор. Шерш оо

Р. 494

До

держ. повітового Комісаріяту

/ Уряд каральний /

в Калуші

Рада апровізації пуп. повіту прохить
за видачу для п. Івана Кричуна
з Богородчан 3.000 — 4.800 тонок
солі. —

Повітовий Харчовий Уряд
В БОГОРОДЧАНАХ

28/4 19 Ол

Старшина

Видано 4000 т. до ч. 419/с
Сіл 29/4 19
Ц

Спр. 3178

Вибуло
ч. 3178 29/4 1919

Залучники
5/к

Ч. 530

Повітова харчева Управа

в Богородчанах

уповноважує п. Луку Підсуського

до зібрання фірштрей для повіта

Богородчанського за місяць май 1919.

Богород. 12/V 919

В. Управи

Повітовий Харчовий Уряд
в Богородчанах

50/

Wsparcia państwowe stosownie do § 2. rozporządzenia cesarskiego z dnia 12. czerwca 1915, Dz. u. p. Nr. 161.
Staatliche Unterstützungen nach § 2 der Kaiserlichen Verordnung vom 12. Juni 1915, R. G. Bl. Nr. 161.

ZAWIADOMIENIE — AVISO

Wzór Muster E.

Powiatowej (krajowej) Komisyi zasiłkowej w — der Unterhalts-Bezirks-(Landes) Kommission in .....

Nr. ..... przekazu kasowego — der Kassaanweisung.

Imię i nazwisko, stopień wojskowy i oddział wojskowy (zakład) inwalidy, poległego (zmarłego), zaginionego: Name, Charge und Truppenkörper (Anstalt) des Invaliden, Gefallenen (Gestorbenen), Vermissten:	
Rok urodzenia — Geburtsjahr:	Dzień, miesiąc i rok superarbitrowania: Tag, Monat und Jahr der Superarbitrierung:
Gmina przynależności, powiat i kraj: Heimatsgemeinde, Bezirk und Land:	Niezdolność do zarobkowania w procentach: Erwerbsunfähigkeit in Perzenten:
	Dzień, miesiąc i rok śmierci, zaginięcia: Tag, Monat und Jahr des Ablebens, der Vermissung:
Imię i nazwisko i gmina miejsca pobytu, powiat i kraj osoby uprawnionej do pobierania: Name und Aufenthaltsgemeinde, Bezirk und Land der bezugsberechtigten Person:	

Następujące wsparcia państwowe przyznaje się wymienionym poniżej osobom począwszy Folgende staatliche Unterstützungen werden für nachbenannte Personen od vom ..... 191 a mianowicie: an gewährt, und zwar für:	Na rok Pro Jahr K	Na rok Pro Jahr h	Na miesiąc Pro Monat K	Na miesiąc Pro Monat h
inwalidzie: den Invaliden:				
jego żonie: dessen Ehegattin:				
jego ślubnym, nieślubnym dzieciom: dessen eheliche, uneheliche Kinder:				
jego rodzicom, dziadkom: dessen Vorfahren:				
wdowie po poległym (zmarłym), żonie zaginionego: die Witwe des Gefallenen (Gestorbenen), die Ehegattin des Vermissten:				
ślubnym, nieślubnym dzieciom poległego (zmarłego, zaginionego): die ehel., unehel. Kinder des Gefallenen (Gestorbenen, Vermissten):				
rodzicom, dziadkom poległego (zmarłego, zaginionego): die Vorfahren des Gefallenen (Gestorbenen, Vermissten):				
Razem — Zusammen				

Imię i nazwisko, miejsce pobytu uprawnionego do pobierania:
Name und Aufenthaltsort des Bezugsberechtigten:

Miejsce wypłaty: — Zahlstelle: .....

Data orzeczenia i zawiadomienia: — Datum der Entscheidung und des Avisos: .....

KRAKÓW. — DRUK W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI.

Wsparcia państwowe stosownie do § 2. rozporządzenia cesarskiego z dnia 12. czerwca 1915, Dz. u. p. Nr. 161.
Staatliche Unterstützungen nach § 2 der Kaiserlichen Verordnung vom 12. Juni 1915, R. G. Bl. Nr. 161.

ZAWIADOMIENIE — AVISO

Wzór Muster E.

Powiatowej (krajowej) Komisyi zasiłkowej w — der Unterhalts-Bezirks-(Landes) Kommission in .....

Nr. ..... przekazu kasowego — der Kassaanweisung.

Imię i nazwisko, stopień wojskowy i oddział wojskowy (zakład) inwalidy poległego (zmarłego), zaginionego: Name, Charge und Truppenkörper (Anstalt) des Invaliden, Gefallenen (Gestorbenen), Vermissten:	
Rok urodzenia — Geburtsjahr:	Dzień, miesiąc i rok superarbitrowania: Tag, Monat und Jahr der Superarbitrierung:
Gmina przynależności, powiat i kraj: Heimatsgemeinde, Bezirk und Land:	Niezdolność do zarobkowania w procentach: Erwerbsunfähigkeit in Perzenten:
	Dzień, miesiąc i rok śmierci, zaginięcia: Tag, Monat und Jahr des Ablebens, der Vermissung:
Imię i nazwisko i gmina miejsca pobytu, powiat i kraj osoby uprawnionej do pobierania: Name und Aufenthaltsgemeinde, Bezirk und Land der bezugsberechtigten Person:	

Następujące wsparcia państwowe przyznaje się wymienionym poniżej osobom począwszy Folgende staatliche Unterstützungen werden für nachbenannte Personen od vom ..... 191 a mianowicie: an gewährt, und zwar für:	Na rok Pro Jahr K	Na rok Pro Jahr h	Na miesiąc Pro Monat K	Na miesiąc Pro Monat h
inwalidzie: den Invaliden:				
jego żonie: dessen Ehegattin:				
jego ślubnym, nieślubnym dzieciom: dessen eheliche, uneheliche Kinder:				
jego rodzicom, dziadkom: dessen Vorfahren:				
wdowie po poległym (zmarłym), żonie zaginionego: die Witwe des Gefallenen (Gestorbenen), die Ehegattin des Vermissten:				
ślubnym, nieślubnym dzieciom poległego (zmarłego, zaginionego): die ehel., unehel. Kinder des Gefallenen (Gestorbenen, Vermissten):				
rodzicom, dziadkom poległego (zmarłego, zaginionego): die Vorfahren des Gefallenen (Gestorbenen, Vermissten);				
Razem — Zusammen				

Imię i nazwisko, miejsce pobytu uprawnionego do pobierania:
Name und Aufenthaltsort des Bezugsberechtigten:

Miejsce wypłaty: — Zahlstelle: .....

Data orzeczenia i zawiadomienia: — Datum der Entscheidung und des Avisos: .....

KRAKÓW. — DRUK W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI.

1/2222

Ч. 514

До Вийшло дня 10/5 1919
Ч. 3608
Залучники
5

Харчового Уряду
при держ. Секретаріяті внутр. справ
в Станиславові

На підставі уза 2 ухв. 19 подає
ся до відома що урядові продавано
муку в дрібні продажі по 50 кор. за 1 кг.
Населенню 180 кг. уродженої на ві
сяві цвітень 1919 визначеною Вами цифрі.
Секретаріяту внутр. справ з 3/4 19 р. 699
видала фірма Либерман мукиь 90 кг.
на яку почислено фіру ані 9 разів.

Повітовий Харчовий Уряд
В. БОГОРОДЧАНАХ 5 ухв. 19

Отримано

ДОС 3608

До
Нов Харч Управи
в Богородчанах

Повітовий Харчовий Уряд
В БОГОРОДЧАНАХ

Ч. 514

Богородчани 3/IV 1919

Повітовий Харчовий Уряд
в Богородчанах
просить негайно доручити
Управі
зібрати
~~на сортування~~
~~по 40 кг~~ по 50 кг ~~[illegible]~~ 1.—
Взятих напрокат
пожадкувати
мости і повернути
по цінам обрахувати
3 ³/₄ 919.

Ч. 2504

До
Харчової Управи
при держ. Секретаріяті
Відділ. управ
в
Станиславові

До кінця марта 919

[illegible]

[illegible]ий Уряд

Прошу видати мені
посвідку Євангелія 2 книги частини

Видано 24/5 1919

№ 3969 Члени

Богодух - 21/V 19

Гриценко

Історичний Харківський музей
Відділ рукописів

Ф. 559

До

Державного харчового Уряду

в Станіславові.

Повітова харчева Управа в Тлумачі
уповноважує п. Маркіяна Заклинського
до побрання одної бочки машинової оливи
для потреб харчової управи.

При тім заявляє я, що згадана тара
в кількості рівно одної бочки для скарбового
складу видана в Тлумачі дня

Тлумач 21/V 919

Завідуючий

Вийшло 24/5 1919
№ 3969 ... учинок

Wsparcia państwowe stosownie do § 2. rozporządzenia cesarskiego z dnia 12. czerwca 1915, Dz. u. p. Nr. 161.
Staatliche Unterstützungen nach § 2 der Kaiserlichen Verordnung vom 12. Juni 1915, R. G. Bl. Nr. 161.

ZAWIADOMIENIE — AVISO

Wzór Muster E.

Powiatowej (krajowej) Komisyi zasiłkowej w — der Unterhalts-Bezirks-(Landes) Kommission in .....

Nr. ..... przekazu kasowego — der Kassaanweisung.

Imię i nazwisko, stopień wojskowy i oddział wojskowy (zakład) inwalidy, poległego (zmarłego), zaginionego: Name, Charge und Truppenkörper (Anstalt) des Invaliden, Gefallenen (Gestorbenen), Vermissten:	
Rok urodzenia — Geburtsjahr:	Dzień, miesiąc i rok superarbitrowania: Tag, Monat und Jahr der Superarbitrierung:
Gmina przynależności, powiat i kraj: Heimatsgemeinde, Bezirk und Land:	Niezdolność do zarobkowania w procentach: Erwerbsunfähigkeit in Perzenten:
	Dzień, miesiąc i rok śmierci, zaginięcia: Tag, Monat und Jahr des Ablebens, der Vermissung:
Imię i nazwisko i gmina miejsca pobytu, powiat i kraj osoby uprawnionej do pobierania: Name und Aufenthaltsgemeinde, Bezirk und Land der bezugsberechtigten Person:	

Następujące wsparcia państwowe przyznaje się wymienionym poniżej osobom począwszy Folgende staatliche Unterstützungen werden für nachbenannte Personen od vom ..... 191 a mianowicie: an gewährt, und zwar für:	Na rok Pro Jahr K	h	Na miesiąc Pro Monat K	h
inwalidzie: den Invaliden:				
jego żonie: dessen Ehegattin:				
jego ślubnym, nieślubnym dzieciom: dessen eheliche, uneheliche Kinder:				
jego rodzicom, dziadkom: dessen Vorfahren:				
wdowie po poległym (zmarłym), żonie zaginionego: die Witwe des Gefallenen (Gestorbenen), die Ehegattin des Vermissten:				
ślubnym, nieślubnym dzieciom poległego (zmarłego, zaginionego): die ehel., unehel. Kinder des Gefallenen (Gestorbenen, Vermissten):				
rodzicom, dziadkom poległego (zmarłego, zaginionego): die Vorfahren des Gefallenen (Gestorbenen, Vermissten):				
Razem — Zusammen				

Imię i nazwisko, miejsce pobytu uprawnionego do pobierania:
Name und Aufenthaltsort des Bezugsberechtigten:

Miejsce wypłaty: — Zahlstelle:

Data orzeczenia i zawiadomienia: — Datum der Entscheidung und des Avises:

KRAKÓW. — DRUK W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI.

Wsparcia państwowe stosownie do § 2. rozporządzenia cesarskiego z dnia 12. czerwca 1915, Dz. u. p. Nr. 161.
Staatliche Unterstützungen nach § 2 der Kaiserlichen Verordnung vom 12. Juni 1915, R. G. Bl. Nr. 161.

ZAWIADOMIENIE — AVISO

Wzór Muster E.

Powiatowej (krajowej) Komisyi zasiłkowej w — der Unterhalts-Bezirks-(Landes) Kommission in

Nr. ..... przekazu kasowego — der Kassaanweisung.

Imię i nazwisko, stopień wojskowy i oddział wojskowy (zakład) inwalidy, poległego (zmarłego), zaginionego: Name, Charge und Truppenkörper (Anstalt) des Invaliden, Gefallenen (Gestorbenen), Vermissten:	
Rok urodzenia — Geburtsjahr:	Dzień, miesiąc i rok superarbitrowania: Tag, Monat und Jahr der Superarbitrierung:
Gmina przynależności, powiat i kraj: Heimatsgemeinde, Bezirk und Land:	Niezdolność do zarobkowania w procentach: Erwerbsunfähigkeit in Perzenten:
	Dzień, miesiąc i rok śmierci, zaginięcia: Tag, Monat und Jahr des Ablebens, der Vermissung:
Imię i nazwisko i gmina miejsca pobytu, powiat i kraj osoby uprawnionej do pobierania: Name und Aufenthaltsgemeinde, Bezirk und Land der bezugsberechtigten Person:	

Następujące wsparcia państwowe przyznaje się wymienionym poniżej osobom począwszy Folgende staatliche Unterstützungen werden für nachbenannte Personen od vom ..... 191 a mianowicie: an gewährt, und zwar für:	Na rok Pro Jahr K	h	Na miesiąc Pro Monat K	h
inwalidzie: den Invaliden:				
jego żonie: dessen Ehegattin:				
jego ślubnym, nieślubnym dzieciom: dessen eheliche, uneheliche Kinder:				
jego rodzicom, dziadkom: dessen Vorfahren:				
wdowie po poległym (zmarłym), żonie zaginionego: die Witwe des Gefallenen (Gestorbenen), die Ehegattin des Vermissten:				
ślubnym, nieślubnym dzieciom poległego (zmarłego, zaginionego): die ehel., unehel. Kinder des Gefallenen (Gestorbenen, Vermissten):				
rodzicom, dziadkom poległego (zmarłego, zaginionego): die Vorfahren des Gefallenen (Gestorbenen, Vermissten):				
Razem — Zusammen				

Imię i nazwisko, miejsce pobytu uprawnionego do pobierania:
Name und Aufenthaltsort des Bezugsberechtigten:

Miejsce wypłaty: — Zahlstelle:

Data orzeczenia i zawiadomienia: — Datum der Entscheidung und des Avises:

KRAKÓW. — DRUK W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI.

3969

Биография

Від Арш. 385.
Дано 50 коп.
3/4 [illegible]

Посвідка.

Зі сторони Ком. Уряду Городоцького посвідчає ся що п. Зосріч середня різничка з Богородчан власноручно 30 корців поля не маючи свого власного удав ся до Ходорова в цілі закупна 2 ф вівса на засів.

Комісаріят Уряду Городецкого
в Богородчанах д. 26/3 1919

[illegible]

Л. 354

Зі сторони уряду повітового в Богородчанах виданий на основі розпоряд. Ку Секретаріяту внутрішніх справ

Potwierdzenie odbioru.

Potwierdzam odbiór wyżej poszczególnionych materyałów.

..... dnia ..... 19.....

materyały wydał.

(podpis magazyniera)

.....

podpis odbiorcy

.....

Z Czamanowiec z dnia 17/3 1919 r. 2305/19
na kupno 200 kg. bób. i przeznaczone dla
rządu. Razem na 14 ryb. –

Powitowy Харчовий Уряд
в Богородчанах 26/3 19

Prosim

* nieodpowiednie skreślić.

DRUK I. ZAEGERA, LWÓW

13

Ст. 9/1225

Скопје, 13/3 1919

Дозвола за градење и пребивање

2 (два) волови Шпиро Г. Јорданов Дебар инв. Дебар. Управен и Економски одбор. Ќе бидат испратени кога ќе бидат готови. Дозволата важи до 15 септември т.г.

Раководител

Началник

Т. 272 1225

Вийшло дня 12/3 1919
у 1225 залучники

Ч-10 Акто

Запит

До

Повітового карного Уряду

в Станіславові!

Повітова карна Управа в Богородчанах
просить о розвід на вільне загубленого 3-х діда
від пастарнишенця 1-бівка і дівчинку
в повітах Богородчанськім і Рогатинськім.

Просьбу свою мотивує тим, що повіт в наслідок
війни вогнищ і цілком знищений, поля
зорані не обсіяні, товариство ніяке і подавлюючий
вакат середників споживчих а посіяння майже
цілковито не має.

Богородчани 12/III. 919

В/ Предсідник
кам. рад.

Кав. Полиция

Биография

Вниманию Обучающихся на
курсах Учебных Заведений Вторично по-
лицейск[ого] [нрзб] [нрзб] [нрзб]
[нрзб] [нрзб] [нрзб] [нрзб]
[нрзб] [нрзб] [нрзб] [нрзб]
[нрзб

Прийшло дня 14/3 1919 р. и с.
№ 1335 — залучники

До зам

Високого Державного Секретаріяту внутр.справ
в Станиславові.

Повіт Богородчани,се оден з найбіднійших повітівсхідної Галичини. Ще в мирних часах не вистарчала ему продукція хлїба і він доставляв рікрічно тисяч робітників,які еміґрували або до Прус або на сезонові рільні роботи на Поділє.

Війни потерпів сей повіт чи не найбільше зі всіх галицьких повітів. Через більше як два роки був він в цілій своїй довжині воєнним терєном операційним. Вся земля поорана окопами і попереплітувана дротами. Три місточка і 7 сіл майже зовсім зчезли з лиця землі,решта в половині знищена. Понад 20.000 душ находить ся без даху над головою без всяких зовсім середників до житя. В цілім повіті ґрасує пятнистий тиф а знова всвруйнованих селах,де люди мешкають в землянках,населенє вимирає масово на голодовий тиф.

Повітова харчева Управа стоїть безрадна. Реквізіцію перевела як найточнійше,і зібрано всего 198 сотн.жита, 10 сотн.ячменю і 3 сотн.гречки,які змелено і розділено поміж найбільше голодуючих а більша половина потребуючих нич не дістала,а ті що одержали,то всего по 2 кґ. муки на 4 місяцї.

Повітова харчева управа робила всякі можливі стараня і заходи в головнім харчевім уряді та в инших повітах,щоби запобічи набликуючому ся мареву голоду на передновку,однак як дотепер без успіху. Інтервенюючих особисто урядників збуває ся нічим або полагоджує ся справу зі сторони формальної,а жаданя устні,письменні,телеґрафічні і телефонічні полишились без річевого висліду. Людність хоче їсти,хоче мати насінє,щоби в слідуючім роцї не станути знова перед недостачею і тому підписана делеґація вибрана на нарадах репрезентантів цілого повіту просить Високий Секретаріят о зараджене нужді в першій мірі через призначене на прокормленє населеня слідуючих скількостий харчів:

6 ваґонів збіжа місячно почавши від лютого 1919 р.аж до кінця липня 1919;

1 ваґон місячно цукру, 1 ваґон мила, 1/2 ваґону сірників і 1/2 ваґону свічок.

Понадто просимо усильно придїлити нам негайно по зниженых цїнах на веснянні засіви 70 ваґонів вівса, 40 ваґонів ячменю, 4 ваґони гречки і 1 ваґон конюшини.

Підписана делеґація має повну надію, що Високий Секретаріят буде ласкав узглядднити всі мотива отсего меморіялу і зарядить, щоби державний харчевий Уряд дав негайно повітови належну а конечну підмогу.

Богородчани, дня 4. марта 1919.

Панейвних Дмитро вр.
Нач. гром. посол
Никола Цюканда вр.
Пилипів Михась вр.
Василь Стельмах вр.
начальник громади

Василь Грицей вр. парох
Михайло Басараб вр. упр. школи
Миколай Семенів комісар вр.
Иосиф Піруб вр.

Ч. 1871/19.

Секції IV.
/Державний харчевий Уряд/

пересилає ся до дальшого урядованя.

Станиславів, дня 12. марта 1919.

Державний Секретар внутр. справ:

Секретаріят внутрішніх справ

An das
löbliche Ernährungs-Amt

Stanislau

Die Verpflegung meiner 100 Arbeiter samt deren Angehörigen dürften ca. 250 Personen, benötige ich dringend ein größeres Quantum Lebensmittel. - Vom Bezirksernährungsamt, haben wir bisher fast nichts zugewiesen bekommen. -

Da die Ereignisse meines Lagerhauses ausschließlich für Wiederaufbauzwecke Verwendung finden, ist es im Interesse der Oeffentlichkeit gelegen, daß der Betrieb aufrecht erhalten bleibt, was nur bei einer reichlichen Verpflegung der Arbeiter und Angestellten möglich ist. -

Ich stelle daher das Ersuchen:
Auf eine entsprechende Menge Lebensmittel zurückgreifen oder zumindest die Bewilligung zum Einkaufe derselben, zu erteilen. -

Eine Bestätigung des Bezirkskommissariates in Bolorodczany, liegt bei. -

Dr. Stanislau, 15. Juli 1919

Markus Goldstein
Inhaber der Firma Bolorodczany

1. Beilage

1571

Київ 20/3 1919

Посвідка № 1571 — 1 залучник

Повіт. держ. комісаріат 13-30-31 повідомляє
обивателя, що з. Шарков с Большая
Е директором заводу в Київі
та що для виробництва роботи-
Київ мусить він закупити 1 вагон
30. ґа. Взерунків в руку заво-
ду є для відбудови знищеного
добра необхідне.

Повіт. держ. комісаріат 19 р. Київ держ. повіт. комісар

КОМІСАРІАТ ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАДЗВИЧАЙНОЇ РАДИ Київського повіту

Сімферополь 20/III 1919

№ 35/1571

Дозвольте запитати через
Міського ветеринарного лікаря
Феодосії п. Сімферополь бойовий
Кабінет чи Ветеринарний в цих
приміщеннях Ветеринарний в цих
приміщеннях. При великій тісноті
не робити перегородки, фізичні
ар. Лабораторії

Ветеринарний
Лікар

№ 309/1571 Симферополь 24 VI 1941

до

Львовского Комиссариата

в Мариуполе

Зверь. Управ при Окруж. Сигн. Центр. отряде
Орджоникидзе п. Синельниковский Днепропетровской
Львов в политических интересах
в Енбелинский пов. Днепропетровской обл.
Зимующие в пос. Мариуполь в Мариуполь
Военный Збруч около 40-45 тыс.
и Черномор. ср

Разведрейон

Пришлось

К Вам

М-31/1571 Симферополь 20/III 1915 г.

Начальнику Штаба Крепостного Военного Инженера в Севастополь

Имею честь при сем препроводить Вашему Высокоблагородию для дальнейшего доведения до сведения Начальника Штаба Крепости

Начальник Штаба

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч. 35/1741 Станиславів, 24. марта 1919.

Дозвіл на перевіз
-45 сітарів мер. муки з Станиславова до
старих Богородчан дня 9 сего -
Дозвіл важний до 25. марта с. р.

Секретарем: Начальник:

1741

Прошу видати для смарних
Богородчан 25 метрів шнурки білої
20 " " синьої

Повітовий Харчовий Уряд
в Богородчанах 23/3 19

Ввійшло дня 24/3 1918
ч. 1741

Заступник

130

Вийшло дня 3/4 1919

ч. 2303 — залучники

2303

До Дати

Високого Держ. Секрет.
в Міністерстві Справ
Торговий Уряд
в Станіславі

Відпис Зосередження вистилки
ка 30 тарів пола і Бочкор
гачах.

просить о дозв
закупно 200 кг
вина по часі ви
і вивіз зі Станіславо
до Бочкорадах.

До

Корн. Секретаріяту Внутріш. Справ

Харьковий уряд.

в Єлисаветі

На основі роз. з дня 13/3 1918 р. 2306/9. прошу о дозвіл купна 200 kg бібса на насіння і перевозу до Бахмутом. зі Єлисаветграда

Єлисаветград дня 29/III 918

Зверх. Радник.

До акт. Х.У.Е.К.

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

Харчовий Уряд

До Ч. 58/3596 *Станиславів,* дня 10 лютого *1919.*

Дозвіл на закупно і перевіз

Приватні потреби збіжжа з Калущини

з повіту Долинського *до місцевости* Тлумач

в повіті Тлумацького *для Вп.* Тлумацьк

Дозвіл важний до дня 30 цвітня л. р.

Усї власти взиває ся не робити перепон.

Референт: *Начальник:*

т. Федір Висікевич

Повітова Харчова Управа провадить евіденцію сих дозволів і з кінцем речинця їх стягає.

2

Вийшло дня 12/4 1919
№ 2432 Залучники

(Посвідка поручання!)

Зверхність громади села старого пов. Богородчан поручає для Власа Волосянки тутешнього господаря відповідати з Чортківського повіту одно вагон бараболь для тутешньої громади на насіння. Бо громада тутешня через окупацію воєнні в р. 1916 і 1917 так знищена що всуспільне повітання собі помочи тому, перепустку і посвідку поручаючу видає ся Ему в даючий повіт і просить ся власти. укр. Нар. Республіки на вільний Ему дозвіл і перевіз вищезначений вагон бараболь. —

Лисець старий дня 12 квітня 1919.

Комісар громадський
Олекса Волосянка

ВП.

Уездному
Лисецкому старшине
нов. Вязор.

1. в. барабель

д. Поротково

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ. 133

Харчовий Уряд

До ч. 46/2303 В *Станиславів,* 31 січня *1919.*

Дозвіл на закупно і перевіз

Ц(ивільне) лицю Євгена Ник. Лисяка

з повіту ... *до місцевости* Станиславів

в повіті ... *для Вп.* Євгена Лисяка

Дозвіл важний до 15 лютого 1919 р.

Усї власти взиває ся не робити перепон.

Референт: *Начальник:*

Повітова Харчова Управа провадить евіденцію сих дозволів і з кінцем речинця їх стягає.

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

Харчовий Уряд.

До Ч. ..... *Станиславів,* ..... *1919.*

Дозвіл на закупно

..... для Вп. .....

в повіті ..... *для Вп.* .....

місцевість ..... *повіт* .....

Дозвіл важний до .....

Усї власти взиває ся не робити перепон.

Референт: .....

Начальник: .....

Повітова Харчова Управа провадить евіденцію дозволів і з кінцем речинця їх стягає.

Ввійшло дня 28/4 1919
ч. 3138 заключки

Д

Уряду харчевого
Відділ для оборону здоїна і бараболі.

Підписана спілка просить
о позвіджку на привіз муки
для робітників міської
залізниці. —

Адміністратор: Кальмус.

Ч. 240.

Посьвідка.

Із сторони Українського громадського Комісарїяту в Посїчи посьвідчає ся що Фірма „Адлерсберґ і Кальмус має в лісах при громаді Посїч на роботї виробу гонт для відбудови краю занятих до 20. робітників а коло тесанє дерева 20 робітників; разом до 40 людей. Позаяк треба їх харчувати а в тутейшім повіті брак середників ків поживи, проте Заряд Фірми просить о зізволенє на спроваджене для тих робітників: (десять:) 10 центнарів метричних муки кукурудзяної а (пять) 5. житної також центнарів метричних муки з Маріямполя повіту Станиславівского до громади Посїч повіту Богородчани. Против чого громада Посїч не має нїчого до спротиву

Посїч дня 14. цвітня 1919.

Петро Байко
Комісар Громадскій

Ч. 469

Дозволяється за фірмі Адлерсберґ i Кальмус на провезенє до Посіча для своїх робітників 10 q муки кукурудзяної i 5 q житної.

Повітовий Харчовий Уряд
в Богородчанах 17/4 19

Смеречинський

137

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

Харчовий Уряд.

До ч. 31/3138 *Станиславів,* 29. цьвітня *1919.*

Дозвіл на ~~закупно~~ перевіз

10/десять/ сот. муки кукурудзяної і 3/три/ сот. муки житньої

з повіту Маріямполя *для Вп.* Фірлея, Адольфа і

місцевість Кольпус в Посічи *повіт* Богородчани

Дозвіл важний до 31. мая 1919.

Усї власти взиває ся не робити перепон.

Референт: *За Начальника*

Повітова Харчова Управа провадить евіденцію дозволів і з кінцем речинця їх стягає.

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

Харчовий Уряд.

До ч. 32/3153 *Станиславів,* 29 травня *1919.*

Дозвіл на закупно

Предъявитель сего работник

в повіті Тернопіль *для Вп.* судебной Окр. Управы

місцевість Тернополь *повіт* Тернопольский

Дозвіл важний до 31 мая 1919.

Усї власти взиває ся не робити перепон.

Референт:

За Начальника

Повітова Харчова Управа провадить евіденцію дозволів і з кінцем речинця їх стягає.

Вийшло дня 29/4 1919
ч. 3153 ——— залучники

Дат

До
Харківського Губ
суду Д. С. Вх ску.

Данилевського

Данилова Василя Бутовіва

1. "Досить о здобіи не забудьте
Вдовенко Здоровенко."—

2.

Данилов Данилюк

Мих. Х. Д.
Бутків
от. Лазарев

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

Харчовий Уряд.

До Ч. 60/3251 *Станиславів,* лютого *1919.*

Посвідка

~~Дозвіл~~ на закупно

продовольчих товарів

в повіті Рогатинськ. *для Вп.* [illegible]

місцевість [illegible] *повіт* Рогатинський

Дозвіл важний до 31 жовтня с. р.

Усї власти взиває ся не робити перепон.

Референт: [illegible]

Начальник: [illegible]

Повітова Харчова Управа провадить евіденцію дозволів і з кінцем речинця їх стягає.

в міц. сисм. депо
ЗК під Арм. 807
24/5 Лехович

Цетінь
ч. 3971 24/5
залучники

Б.

Царевом Двору
пуб. дирс. Сар. вадир. судов
в Сантиново

Марку Болдишаћу
в Ебиџи
пов. Вогорођани

Пошиљам Вам частицом шаторе
ску в Ебиџу – в којој
је радње 400 робијашких
и шаторија доћи ће
дан шаторског бога дне ви-
дов кући при дер. Сар.
Собиш публикам.

Собишнике ми ћете бар
тарке, сарушиће шаторе
и кадаши ће ви пијаћом,
шаторе задржавајући
собишу.

Прошу трошк. добит на
дрвље и гвожђе до Ебиџе
10 сомм. храсов. вуковуше и
гвожђа. и 10 сомм. баронова

Марку Болдишаћу

Ад

Ад

40 сом. дебит с — з Гоуаге

15

Розвідка.

Товариство Червоний Хрест в Болехові, має на ціллю відвідувати жовнярів совітської поверстви а відтак їхні родини - має також: перевести на Великодні. Совєтна відвідувати часто родини жовнярів совітських. Щоби медик міг дібрати ліки потрібні по своїх оцінці та опінії, треба на о. пригід 1000. корон кождому на дорогу. —

Болехів 10/4 1919.

Євгенія Мелик

Вказівка Мелик.

Совєтувати ся, що
пані Меликіва Мелитія
хто відпоручена через Черв. Хрест
відїхати до Станіславова
в певних згляднях справи.

Болехів, дня 10. цьвітня 919

Судимлявський
комісар

Стоїть 1000 кор. сот. р. г. 94/с
Сяй 15/4 19

Стоїть 1000 кор. сот. р. г. 94/с
Сяй 15/4 19

Вийшло дня 14/4 1916

№ 2803 получив

Посвідка.

Управа Харкова в Болехові увідомляє
отцю В. Л. Пан Мелешко Кирил
до відбуття всякої служби на карі
призначеного від моєї Управи на сі-
сяць цвітень 1913 р. а також
виїздову на три вагони сіна,
і на один вагон муки. -
Крім сего прошу не о видання
дозволу на дальшу 50 р. відлягу
та 25 р. пенсійну і 5 вагонів
дрова в цьому Уряді.
Місто Болехів від 2 місяців
не дістало жадної муки а ним
тепер на Свячене муки немає
не відтягне, тим прошу пильно
бути ласкав. —

Болехів 10/4 1913 р.

Згідно: 3 в. сом до 2.93/с
Сіл. 14/4 13
Кар
г

Управа
Болехів

Шасний
голова.

оа 2804

Вийшло дня 14/4 1918

ч. 2804

Залучники

Кам

Комісаріят міста Болехова посвідчає отим, що п. Васі Любман з Болехова, займає ся продажом фрінтуней від кількадесять літ, і з того гандлю удержує ся. –

Комісаріят міста
Болехів, дня 6/5 1919.

Комісар міста

20 K2

93/II

В 26/1
Г. 572
Зарі

2 Кл. ст.

Стверджую описом, що п. Домер Шкур одержав в лісництво вирубку і достав до пор. дільниці лісної около 50.000 м³ опалу букового в округі господарчім Тоячниця в часі до весни 1920 р. і зобовязав ся з сеї кількости вироблених і доставлених до пор. дільниці лісової около 10.000 м³ в протягу весни і літа 1919 року.

Просить ся дирекцію, щоб прийшла йому з помочю в видістанню і перевозі середників потрібних для робітників лісових, які завдяки тому частинну виключку до праці. Зазначую при тім, що без помочи не був би п. Шкур в стані виконати свого зобовязання. —

Від Інспекторату державних лісів і дібр в Тлумаці д. 23/2 1919.

Інспектор лісів:
Кохан

Голосно: 400 робітників
2 в. Бурн.
1 в. Зубр
Доручити
до ст. участкова Грива або уповноважений

Державний Секретаріят
земельних справ
Лісова Секція

Станиславів дня 28. VII 19

Д. р.
Передаю Урядові харчову
при Секретаріаті внутрішніх справ
в Станиславові
з проханням внесення поміж для
робітників лісових закладів
в окрузі камеральним полаштуя, бо тільки
під тим услівєм можливі будуть дальші
роботи около вирубки і вивозу дерева.
Держ. Секретар зем. справ
в. з.

02.572

Повідомлено
28/VII

Держ. Сер. в отд. справ — Харьковъ Уѣзд

Кошъ

Вх. 512. Сватово 6, 28/V. 919.

До

~~Начальника~~ Управления

г. Начальникъ

в Лозовой-Южной.

Повѣдомляю Васъ объ томъ, что Харьковъ Уѣзд
Дер. Сер. в отд. справ. просить Васъ дать
Дѣтскій 2/Два вагона дровъ и Дѣтскій вагонъ
дровъ в отдѣленіи Харьковъ.-

Возвращаю повѣдомленіе съ отмѣткой
Комиссарства в Харьковъ.-

Начальникъ:

Заведующій [illegible]

В 7/3 966
П. 96
76/II

Через

Вітовий Секретаріят.
(Харчевий Уряд)

Уряд громадський в імени всіх громадян управляє Вітовий Секретаріят о позвання на вконування збіжа і инших церковників харчевих до громади, в дорозі закупна в Вилиши за ріки з Волхівської сторони, з других місць, також підчас отправи воинних всі запаси харчеві суть отнятні, також для українського війска конфіскуються зібрані, а тутешня громада лежить в околиці не урожайній, грозить недостатка голоду ці. Ей громади котра числить 1300 душ.

Всими церковниками харчевими має управляти Кравчинець при Крупській сільській господарь і в тих ділах вимані суть як дїлчати в імени Уряду громадського п. Михайло Кончинський з Товариства Крупська С. господарь п. Іван Когерчук

Вітвицьк дня 5 марта 1919

Стефан Вітвицький
Начальник уряду.

verte!

Зі смерті пов Державного Комі,
сарічину порушає як що пропозиції
до пропозиції повідомлення
з тим, що можна для неприкладів
дізнатися чим небудь конкретна.

Долина дня 5 марта 1919

Повітовий Державний Комісар

160

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч. 7/1966. Станиславів, 10 марта 1919.

Позвіл на закупно

2 (дво) вагонів збіжа і 5 (пять) ваг. бараболь
в повіті Коломийськім для Краєвої
„Сільської господарської Виставки".

Уділяється Вам ласкаво позвіл перевозу.
Позвіл важний до 15 квітня с. р.
Зберегти.

Голова:

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч. 8719/66 Дз

Станиславів, 11 липня 1919.

Повітового Комісаріату в Коломиї

Уряд Харчовий повідомляє, що урядовий
виз закупно 2 вег. зборжа, 5 вег. ба-
рабою ідуть Краєвому Відділу Кооперативного
„Центрального Господарства" в Відні.

Вози вирушили до 15 цього м. р.

Секретар:

Начальник

Дмитро

В 7/3 966
П. 916
76/II

Через

Вісковий Секретаріят.

(Харчевий Уряд)

Уряд громадский в імени всіх громадян управляючий Вісковий Секретаріят о позвалення на вконування збіжа і инших церковних харчевих до громади, в дорозі закупна в Київщині за ріки з Волховской сторони, з других місць, також підчас операцій военних всі запаси харчеві суть отчинні, також для українського війска (контингент зібраний, а тутешня громада менше в околиці не урожайний), грозить недостача голоду ей. ній громади котра числить 1300 душ.

Всім церковнаками харчевими має управляти Кравчинець при Крупскую сільсовет, його гостодарь і в тих ділах виплаті суть як деклят в імени Уряду громадского п. Михайло Кончинський з Товариства Крупска С. гостодарь п. Іван Кочернуке

Вітвицьк дня 5 марта 1919

Стефан Вітвицкій
Начальник уряд.

verte!

Зі сторони Від Державного Коні,
сарианту порушав ся но прочеві
Со прошеного повинуватися
з ним, що повин для неприятів
Відвіші сего небезпечного Конвоя.

Долина дня 5 марта 1919

Повітовий Державний Комісар

Ц. 1129.
90

До
Високого Секретаріяту
Уряд Харчевий
в
Станиславові.

З кінцем року 1918. основали найбільші громадяни судового Болехівського округа торговельну Спілку. „Гуртівня" в Болехові, яка має за ціль видерти з жидівських рук торговлю і дати місцевим і довколишньому населенню потрібні товари по чесних, не лихварських цінах. Згадана Спілка стоїть в звязку з міським Урядом Харчевим в Болехові і фінансує його предприємства. Отже „Гуртівня" зробила для населення що було в її силі – на дальше не може доставити населенню потрібних товарів, бо має Спілка великанські трудности в їх набуванню. Тутешнє населення потребує передусім муки і бульби, яких тут зовсім нема і коли їх де не набудеться то населенню грозить голод. Підписана дирекція торговельної Спілки „Гуртівня" в Болехові удаєть се вписи до Високого Секретаріяту і просить:

дозвіл на дозвіл на вивіз двох вагонів збіжа і десять (10) вагонів бульби з Коломийщини в повіті Жидачівськім або рогатинськім

які віддасть „Гуртівня" до диспозиції міському уряду харчевому в Болехові.

2. Просить о дозвіл на вивіз сьвіток і нафти з Болехова до Тороній або Вишкова в цілім обміну їх там за харчі, які віддасть до диспозиції міському уряду харчевому в Болехові.

Болехів дня 9. марта 1919 р.

ТОРГОВЕЛЬНА СПІЛКА
„ГУРТІВНЯ"
В БОЛЕХОВІ

Контковський

в. р. Сухий

Зі стверджено міською харчевою управою пов. верхньою.

Болехів дня 13 марта

Станіслав Матвіїв

Контрольний?

153

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.

ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч. 901/1919 Станиславів, Марта 1919.

Дозвіл на здобуття і перевіз

2 [вози] вагонів збіжжя і 10 [десять] вагонів бараболь в повіті Тисьмениці або Рогатина для міського уряду харчевого в Болехові, — уповноважує Відділ Державного Секретаріяту до видання дозволів вагонів до 15 сьвітня с. р.

За Начальника
Референт

Державний

ООО 1119

Ввійшло дня 13/3 1919
ч. 1297 — — Залучники

До
Канцелярії
Державного Секретаріяту В. С.
України Харківської

в Старобільську.

Міська харчова Управа в Богодухові управляє в пригоді доповнюючу суму за місяць марець 1919 р. для постачання міста Богодухова та для населення округи судових Богодухів суми 22.000 грн. Всі округи судових Богодухів потребують два вагони кожна місячно. —

Дод. 36 —

Богодухів 12/3 1919 р.

Міський Голова

Український Уряд Харківщини в Богодухові

ааа 1297

Bugatto nipa bacoa cam go 2 11/c.

Ген. 13/3 905

Rag

Вийшло дня 14/3 1919
ч. 1342 — — залучники

через

До

Канцелярії Уряду
Упр. Держ. Безпеки Внутр. справ
в Станиславові

Заявлення

Мозеса Гільберга в Станиславові.

проти

Команди Квартирунку в Болехові.

На письмо Держ. Уряду в Станиславові з 11/3 1919 р. ч. 1055 в справі сконфіскованої худоби заявив Команданта станиці Квард. в Болехові п. Тонич, що худоби не віддасть, на що Комісаріят не має ніяк до розказу, лише худоби мають відвозити Повіт. Комісаріят в Болехові.

ч: 1055

Свідки: Ізраель Бібель і Самуель Гібер - в Станиславові.

Мозес Гільберг

ola 1342

z. 1342

Вийшло дня 14/3 1919
ч. 1358 — залучники

до Посвідка.

Уряд Державний в Болехові уповажнив
отець Вас. Пан Мелешко Михайл
до піднесення імення того Уряду
одержати, виставити на одержання
на тобрання 4 паперів, свічок, 15с. мийру
і васеліни 20 та надто на інші
артикули, видані Окружній Секрета-
ріятом державним для Уряду
Державного в Болехові звання при-
знання. —

Болехів 13. марта 1919.

Масний
комісар державний

Уряд Державний в Болехові

Видано за зайняття дня К.
л. Ув Болехові гонорар за папір
і 4 пачки свічок, 30 бочок
мийру і 20 бочок васеліни ево
Кількісний за марш.
Сек. 14/3 919

Видано 26 II.
14. III - 19

Акт 1358

Борщів

Борщів

Entwurf M 2.

M 2

Polnischer Reichstag

Entwurf

Na Mocy ustawy zasadniczej z dnia [illegible] i
uchwały niniejszego Sejmu ustanawia się [illegible]
Królestwo Polskie, z dziedziczną władzą Króla
Jego Cesarskiej Mości [illegible]
Królestwo Polskie ma własne wojsko, własną
administrację, własne sądownictwo, własne
skarbowość, własne cła, własne monety, własne
miary i wagi, własne prawodawstwo, własne
instrukcje, własne ordery, własne herby, własne
pieczęcie, własne barwy narodowe, własne
hymny narodowe, własne tytuły, własne
herby, własne

Анкетный реализации.

Хлебопекарня Ярмарка при Вокзале. Сам. Вышгородъ

23/III 1919.

Повіт: Сарни

Наказ:

засобів картоферелі
і зато требованє —

1.	2.		3.	4	5		6		7.	8	9	10	11.
Обшар загальний картограмі	Збірка		Скількіх осіб довільних	Число продуцентів	Число конфіскуєм		Запотребовання		скількіх призначено на садзеля	загальна скількіх запотребовань	Надвишка	Недобір	Замітка
							На висіяння	На корм для худоби					
Морґів	Літ.	Разом			Тарасунків	Мішків	Кілограмів						
7030	50	35500	100,338.	53875	1993	27120	220915	65680	114,922	401,535	48584	100,614.	В кількості посуху і градову заміткі вповні відповідні урожаєві.

Згідно з тутешніми-військовими громад

Борщів дня 12/XII 1918

Др Стерґан Міхал

комісар рільничий

Повітовий Комісаріат Борщів

4+2+30+24+1 6. 11 . 24

61,88 = 24+32 = 56

Mec I X 8½ = 9+

56.14 88.17

24 616

I) 68.88 - 17 = 1496

II) 56. = 14 = 804

bc.) 9. = 2+1 = 225

2525

5025

2500.40

25 00

37 00

3700

2094

3400

5000

3000

5200

500

22994

Повіт Горлиць

(Вікаї

засоб збіга і затаргебовань
в повіті Горлицькім

1	Племінна							Жито							
	2							3							
Кількість осіб до вибуття	Кількість пор зі даного	в кінці місяця	з бірка	потрапило на дане господ	потрапило на дане господ	надійшло	Недорід	Кількість пор зі даного	в кінці місяця	з бірка	потрапило на дане господ	потрапило на дане господ	Надійшло	Недорід	Кількість пор зі даного
		в конт. пор						в конт. пор							6
100	5885	-	7836	8018	2568	-	1808	15715	-	30732	18425	2634	-	1824	8149

| | | |

	Кукуруза						Греча					
	Количество зерна	в контр. метрических					Количество зерна	в контр. метрических				
		Вес 1 литра	Сбор	Количество зерна для посева	Количество зерна для питания	Недоб.		Отбор	Сбор	Количество зерна для посева	Количество зерна для питания	Недоб.
	3500	0·5	175,00	98,	75.	—	50	0·5	250	300	125.	175.

...ентъ вказаний урядомъ

12 грудня 1918

...сарабінецкій
...комиссаръ

		Цена				
Недоуб	Сплавлено бонтр. метр	Очистка	Добычка	Дополнительная	Подготовительных работ	Недоуб.
—	50	05	250	300	125.	175.

1	Пшениця 2						Жито 3						Ячмінь 4						Овес 5					
Фізіологічний вік довговічність	Фізіологічний вік за зовнішнім	в кольорі метр. Якість оцінки	Зібрана	Контрольного на засіві	Контрольного після цвітіння	Кількість	Недобір	Фізіологічний вік за зовнішнім	в кольорі метр. Якість оцінки	Зібрана	Контрольного на засіві	Контрольного після цвітіння	Кількість	Недобір	Фізіологічний вік за зовнішнім	в кольорі метр. Зібрана	Контрольного на засіві	Контрольного після цвітіння	Кількість	Недобір	Фізіологічний вік за зовнішнім	в кольорі метр. Зібрана	Контрольного на засіві	Контрольного після цвітіння	Кількість	Недобір
100	5885	-	7836	6018	2568	-	1808	1571	-	3075	1842	2134	-	1824	8149	1939	1005	2578	-	924	180	320	200	120	-	34

1	Кукурудза							Гречка					
	Фізіологічний вік	в кольорі метр. Якість оцінки	Зібрана	Контрольного на засіві	Контрольного після цвітіння	Недобір	Кількість	в кольорі метр. Якість оцінки	Зібрана	Контрольного на засіві	Контрольного після цвітіння	Недобір
	3500	0·5	1750	98,	75.	-	50	05	250	300	125.	175.

Згідно з статистичними відомостями урожаю
Торчин 12 грудня 1918
Зі стерна міської
комісії урожаю

Повіт Горлиць

(Виїзд

засоб збіга і затребовань

в повіті Горлицьким

Повіт Борщів

Повітовий виказ

Худоби рогатої, коней і дерт

Copia fidelis

1	2	3	4	
Худоба рогата	Коні	Безрогі	Свині	Замітка
9896	7502	7821.	125.	

Дійсно у військовій трофеї

Гатрин з дня 12 грудня 1918.

[illegible] Шерстяк [illegible]

комісар [illegible]

Повітовий Комітет Комісії Гатрин

Повіт Горлів

Виказ

Необходимих середників запотре-
бованъ

1	2	3	4	5	
Мундштук	Нафта	Сіль	Сірники	Сигаретки	Замітка
/	/	/	/	/	В наслідок браку фабрика відпак вдержала руху торговельного цінного листу браковані названня середників.

Згідно.

Тернополь дня 12 грудня 1918.

Начальник поліції

Державний Повітовий Комісаріят в Борщові

Z. 636/919
B. 21/5.
U. 226

Борщів, дня 18. лютого 1919

Управительство Головноуповаженого по прокарпатську Галичини і Буковини в Станиславові

Повітовий Державний Комісаріят просить о видачу для борщівського повітуючої половини контінгенту за лютий нафти, бензини, свічок, рідкої роли до моторів в млині і електровні, соли і цукру, а то: 3/: три :/ вагони нафти, 1/2 /: пів :/ вагону бензини, 1 /: один :/ вагон рідкої роли до Diesel-моторів, 10 сотн: метр: свічок, 120 сотн: метр: цукру і 2 вагони соли (і 10 бочок роли сафтової) на руки повітового Уряду Харчевого в Борщові.

Рівночасно зазначує ся, що Відбензинарня в Дрогобичи видала за першу половину лютого тільки 3 вагони нафти, а бензини і свічок не видано мимо асигнати Управительства на 1 вагон бензини і 10 сотн: метр: свічок. - Бензини і роли рідкої потрібно до бензинового млина і електровні в Мельниці і Борщові. - Згадана скількість бензини і роли вистарчить на проте тільки місяців. —

Уповаженим до відбору і перевозу згаданих товарів є п: Антін Дроздовский відпоручник

Комісаріяту № 226

Гл. асигната з 5. ~~лютого~~ 1919 р.:
279 і 280. —

Державний Повітовий Комісар

З Ворошиловa

До списання:
10 борон рами напрокат
Ворошів 19/2 1919
Держ. П. Комісар

1 примова

З Ворошиловa

226

Видано до № 49/50
21/2 919

B 26/2 1969

167

Evidenznummer:	Gattung: 2.483 Telegramm	Adreßland:	Gebühren
		von	Vorausbez.
Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:	Nr. 91 mit Taxw. (W Ch) aufgegeben am 29/10 19 um 11 30 Uhr Min. Mit.	Block Nr. 68/	Bar ..... Marken .. Kredit ... Zusammen
	Dienstliche Angaben:		Der Annahmebeamte:

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

2. bayr. L. Landwehr

Bezirkskommando Mosbach unsere gute

Gesundheitszustand D. ab 31. Okt. ge-

stellt Kraftfahrer 200 Mark schnell

zugehen a 100 Mark überwiesen.

Bez. Kommando.

Mosbach.

Comm W

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an ..... am ../..19.. um ..... Uhr ..... Min. .....Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

R. H. H. U. ST. UR. (ST.)

Anzeige 1

vol 483

Telegramm.

Telegraphenamt .....

.....

Zur Nachricht: Frankierte Telegramme können auch in Brief- und pneumatische Sammelkasten hinterlegt werden.

Zu Eing. Nr.: ..... *Eing. Ltg.:* .....

Anweisung

via .....

(6 Wochen gültig)

zur unentgeltlichen Aufgabe eines nach dem Gebührensatze für [redacted] *Worte mit der Taxe von* [redacted] *K* [redacted] *h, sage* [redacted] *berechneten Telegrammes.*

Ursprungstelegramm Nr. ..... *aus* ..... *vom* ...../..... *19*.....

Amts-stempel.

..... *am* ...../..... *19*.....

Ausgefertigt durch:

.....

Diese Anweisung kann zur Frankierung des Antworttelegrammes oder eines beliebigen anderen Telegrammes innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 42 Tagen verwendet werden. Wenn die Taxe des mittels dieser Anweisung zur Aufgabe gebrachten Telegrammes den Wertbetrag der Anweisung übersteigt, so muß der Taxmehrbetrag in Barem oder in Postmarken nachgezahlt werden.

Wird die Anweisung innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 3 Monaten unbenützt an die Telegraphenanstalt zurückgestellt, so wird der für die Antwort vorausbezahlte Betrag dem Absender des Ursprungstelegrammes zurückgezahlt.

168

131./III. 15

Evidenznummer:	Gattung: N. 669/32 Telegramm	Adreßland: Francuska	Gebühren	K	h
	von		Vorausbez.		
Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:	Block Nr. 75/	20/5 19	Bar		
	Nr. 382 mit Taxw. (W Ch) aufgegeben am	um Uhr Min. Mit.	Marken		
	Sprachliche Angaben:		Kredit		
			Zusammen		
			Der Annahmebeamte:		

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

K. kupi ključal. kapr. ugrug. Kamenarić
Je telegrafisao 3 21/5 do 27/5 1919 godine
da mu nadgledni finansa ani sa-
radnik u tu, kojeg treba: upravnog
činovnika finansije sposobnog za
službu kasira na zemlji i upravitelja
dela blagajne koncesije 1000 kruna.
Na kasirskom mjestu primiće mesečno
po zakonu 1000 i 1100 kruna nadoknade.
Zadaće kasirske u tajnosti.

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an ... / ... am .../... 19... um ... Uhr ... Min. ... Mit. auf Leitung Nr. ... durch ...

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

K. K. H. U. ST. DR. (ST.)

ddr 669

Telegramm.

Telegraphenamt .....

.....

Zur Nachricht: Frankierte Telegramme können auch in Brief- und pneumatische Sammelkasten hinterlegt werden.

Zu Eing. Nr.: ..... *Eing. Ltg.:* .....

Anweisung *via* .....

(6 Wochen gültig)

zur unentgeltlichen Aufgabe eines nach dem Gebührensatze für [redacted] *Worte mit der Taxe von* [redacted] *K* [redacted] *h, sage* [redacted] *berechneten Telegrammes.*

Ursprungstelegramm Nr. ..... *aus* ..... *vom* ...../..... *19*.....

Amts-stempel.

..... *am* ...../..... *19*.....

Ausgefertigt durch:

.....

Diese Anweisung kann zur Frankierung des Antworttelegrammes oder eines beliebigen anderen Telegrammes innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 42 Tagen verwendet werden. Wenn die Taxe des mittels dieser Anweisung zur Aufgabe gebrachten Telegrammes den Wertbetrag der Anweisung übersteigt, so muß der Taxmehrbetrag in Barem oder in Postmarken nachgezahlt werden.

Wird die Anweisung innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 3 Monaten unbenützt an die Telegraphenanstalt zurückgestellt, so wird der für die Antwort vorausbezahlte Betrag dem Absender des Ursprungstelegrammes zurückgezahlt.

13 з./3

№ 762

До

Харківського Уряду зем. держ. Сев. в'єзд. сирів

в Станіславові.

Підписаний Василь Тертичник з Устя-земського пов. Гуцул, просить о дозвіл на закупно 5 вагонів муки (т. є. пшеничної, ярицької і кукурудзяної) пов. Гуцул і на переїзд з відтам до Станіславова для родини. -

Устя-земське, дня 3/III-919.

Василь Тертичник

Дозв. <→
3/3 19

ДЕРЖАВНИЙ ПОВІТОВИЙ КОМІСАРІЯТ В БОРЩЕВІ

Ч: 6 9 8 / 19

Ввійшло дня 10/3 1919 Борщів дня 24 лютого 1919

Ч. 1083/65 — залучники

до

ДЕРЖАВНОГО СЕКРЕТАРІЯТУ ВНУТРІШНИХ СПРАВ

в

СТАНИСЛАВОВІ

На основі точного обчисленя і точних звітів комісарів громадських і управ більших посїлостий запаси средств поживи в повітї борщівскім виносять 185.860 сотнарів .-

На прокормленє 105.000 населеня чисьлячи по 33 кльґ на одну особу місячно по денб 1 серпня 1919 потреба 173.250 сотнарів метричних.-

На весняні засїви 282940 сотнарів. Дефіцит виносить проте 170.330 сотнарів.-

Просить ся проте охороняючи нас перед катастрофою апровізацийною дотично засївів весьняних звільнити повіт Борщів від примусового викупу збіжа і инших средств поживи- як рівнож від реквізицій через власти військові.-

Державний Повітовий Комісар

1083/919

№ 107/1225-

Симферополь 13 апреля 1916

Его
Превосходительству
г. Гофмейстеру

Имею честь препроводить при сем отношение Начальника Ялтинского Градоначальства от 11 сего апреля за № 1225 с приложением 2 (двух) фотографических карточек, снятых с неизвестного мужчины, задержанного в Ялте 10 сего апреля.

Приложение: по тексту.

Помощник
Начальника
Губернии

1237 — 172

Evidenznummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Aufgenommen: Ввійшло дня 13/3 Telegramm

Adreßland: Хорватія

Ч. 1313 63 Block Nr. 33/ 1130

Nr. ... mit ... Taxw. (... W ... Ch) aufgegeben am ... / ... 19... um ... Uhr ... Min. ... Mit.

Dienstliche Angaben: Zara

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken ..		
Kredit ...		
Zusammen		

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird aufgefordert, die Telegramme im eigenen Interesse deutlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

Ч. 900. Пор. Ухвр. кар. Шандоровић 2.
Шаптинкапаћ.
Вјеропучник ухр. кар. сабук. Јакуб Хорватовић молбодиљба.
Зак здравка. Вранцо да о тешкоћама запослења у српској Банатској земљи Хрватској. Чекао би рад да нађе! Нијему Хорватској земљи задатак!

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Пор. нов. Јанковић
Пк Кубат

Name und Wohnung des Absenders: .....

Befördert an ... am ... / ... 19 ... um ... Uhr ... Min. ... Mit. auf Leitung Nr. ... durch ...

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

N. K. N. U. ST. DR. (ST.)

Thema Sprechstunde zu gestatten

Telegramm.

Telegraphenamt .....

.....

Zur Nachricht: Frankierte Telegramme können auch in Brief- und pneumatische Sammelkasten hinterlegt werden.

Zu Eing. Nr.: ..... Eing. Ltg.: .....

Anweisung

via .....

(6 Wochen gültig)

zur unentgeltlichen Aufgabe eines nach dem Gebührensatze für ____ Worte mit der Taxe von ____ K ____ h, sage ____ berechneten Telegrammes.

Ursprungstelegramm Nr. ..... aus ..... vom ... / ... 19...

Amts-stempel.

..... am ... / ... 19...

Ausgefertigt durch:

.....

Diese Anweisung kann zur Frankierung des Antworttelegrammes oder eines beliebigen anderen Telegrammes innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 42 Tagen verwendet werden. Wenn die Taxe des mittels dieser Anweisung zur Aufgabe gebrachten Telegrammes den Wertbetrag der Anweisung übersteigt, so muß der Taxmehrbetrag in Barem oder in Postmarken nachgezahlt werden.

Wird die Anweisung innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 3 Monaten unbenützt an die Telegraphenanstalt zurückgestellt, so wird der für die Antwort vorausbezahlte Betrag dem Absender des Ursprungstelegrammes zurückgezahlt.

Vormerknummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Gattung: .....

Telegramm

Bestimmungsland: .....

1313

..... von .....

Nr. ..... mit ..... Taxw. (..... W..... Ch) aufgegeben am ...../..... 19.... um ..... Uhr ..... M. ..... Mit.

Dienstliche Angaben: .....

Gebühren	K	h
Bar		
Marken		
Kredit		

Der Annahmebeamte:

2 h

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Robimobem Kamaccapam

Do 76. 1313.

Y bignobiga na Bamy ogneny z 12 marca
ognocumo lyo nam nyo zakynnu ogyoro
bapoua zbiga napes Kamiogo bignognimeg
nüo ne bigomo. Ztnamyemo nam ak cen
bignogyuuk nanogbar ce i gna bac zakynnb
Bo ogepkanni bignobiga oicmamemo gnanoznuyn"
Kapnobem Ypeg upn Dep. Bekp. Bn. chpar

Absender:

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Befördert an ..... am ...../..... 19.... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

1917.

wird ersucht, die legramme leserlich, omöglich mit Tinte iederzuschreiben und ie Anschrift des Empingers genau anzugeben.

Харчевий Управ...

Корпусний Скарбничий Харків

Do 6. 1313.

Robinsobm Komicarnèam

Борнуѣ

Я вiдповiдаю на Вашу грамоту з 12 лютого

Ввійшло дня 14/3 1919
ч. 1329 — відпуск

Качи

175

УКРАЇНСЬКИЙ ПОВІТОВИЙ КОМІСАРІЯТ
В БОРЩЕВІ.

ч. 862/19 Борщів, дня 13 марта 1919

Державному Уряду Карпевому
при Держ. Секр. справ внутр.

в
Станіславові.

Повітова Карпева Управа в Борщеві просить о видачу контингенту середників апровізаційних за місяць марій 1919, а то: 6 вагонів нафти, 20 сотн. метр. совіток, 4 вагони соли, 120 сотн. метр. цукру (окілько є) та сірників для розділу між населенєм повіту.

При тім примічує ся, що совітки для повітів в фабриках ніколи нема. Від початку нашого правління борщівський повіт ще й по тепер отримав в фабриці „Галіція" 20 совіток, а решту ми їздили. Сіль призначує ся для борщівського повіту в Косові, звідки фізично неможливо її доставити до Борщева, бо в Косові брак підвод, щоб заладувати в заболотові, а з Борщева неможливо вислати підводи, бо на дві сторони нема посту. Тому просить ся о дарування, щоб фабрики видавали признаний контингент в першій мірі повітам, а далі о призділ соли для борщівського повіту в Калуши в згляду Долині або Болехові, а до Косова приділити такі повіти, котрі могли б соль підводами собі доставити. Борщівський повіт до тепер не отримав ізза сих причин ані одної ще тонки соли. Рівнож не меньше важного справового є справа сірників, яких у нас повітових

сл 1320

Брак в повіті.

Уповажнюється до відбору і перевозу згаданих середників запровізаційних г. п-ве Стефан Вандзура, Михайло Слугоцкий і Ізидор Зелінський, відпоручників фірмізвської торговельно-господарської Спілки „Сільский Гелпфар" спов. зар. з обм. пор..

Держ. Повіт. Комісар

Голова харчевої управи:
Ісаро

Видайся за займаного для Кав. х. у. в Борщеві місцю м. народж. двайцять сім. рівняк, 25 бочок пшениці і 25 бочок овса до 1. цаліча 4 ко поштових листів за март.

Сш. 14/3 919

М 1320
Вручити р. 29 II.

14.III

1379 1371 176

Evidenznummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Gattung: ..... Telegramm

Adreßland: Mexn

Вшйшло дня 14/1 1919

ч. 1349

von Ватикан

Block Nr. 6/

mit ... Taxw. (... W ... Ch) aufgegeben am 15/1 1919 um 3 Uhr 20 Min. ... Mit.

Angaben: .....

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken ..		
Kredit		
Zusammen		

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

Vekspeh ypay sapsrebuu stanicelebrii
Tolinoba sapsreba njupaba le Tvpjuelii
vopsedje na bjeruuii zasiku 300 baronih
zdipa; a to 55 baronih dipsvinnemuu,
240 baronih kykypyzu, 2 baronu vopsey,
1/2 baronu kyzholudsnu repsbenoi, 60 baronu
bika, 190 baronih simanku to s arapeno
z nenzrono rdo bukono i 32 baronu ruenoz-
nemo. Z onuagy na se tyo nspsa lüdu

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Name und Wohnung des Absenders:

Velo 14/11 1210 Z

Befördert an ..... am ... 19 ... um ... Uhr ... Min. ... Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

K. K. H. U. ST. DR. (ST.)

Evidenznummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Gattung: .....

Telegramm

Adreßland: .....

von .....

Block Nr. 7/———

Nr. ..... mit ..... Taxw. (..... W ..... Ch) aufgegeben am ..... / ..... 19 ..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit.

Dienstliche Angaben: .....

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken ..		
Kredit		
Zusammen		

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

bspe za unutrašnje upravne i ekspozitura
pjesčara mod cupčeba na upravničkom.

Dopisnik. mrk. Kolinac
Pp. Kupres k Kupresu
n. 907
2/19

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an ..... am ..... / ..... 19 ..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

1372

Evidenznummer: 1393

Gattung: 15/3 1919

Telegramm

Adreßland:

Gebühren | K | h
Vorausbez.
Bar
Marken
Kredit
Zusammen
Der Annahmebeamte:

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:

von Карпинъ

Nr. 17 mit Taxw. (3 W Ch) aufgegeben am 15/3 19 um Mit. Mit.

Block Nr. 17/

Dienstliche Angaben:

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

Z. 931/19 D. C. Ko. carski telegram broj
Ziffernschrank sovjetskoi zapovjedi
s Karpinska stanice od 26 i 27/III 1919.
Izgovoreno 3 neprijatelja stanice 506485
509807, i 503470 nije razumio nagovor.
4/1423, 10/1426 i 11/1425 ogni zvučno
javio 508068 nije imenom nagovoren
7/1423 ogni istaknuto besjedom
507639 nije razumio nagovoren

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Stanica 14/5 19 1925 B.

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an ... am .../... 19 ... um ... Uhr ... Min. ... Mit. auf Leitung Nr. ... durch ...

D.S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

K. K. H. U. ST. DR. (ST.)

178

Evidenznummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Gattung: .....

Telegramm

Adreßland: .....

von .....

Block Nr. 26/——

Nr. ..... mit ..... Taxw. (..... W ..... Ch) aufgegeben am ...../..... 19..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit.

Dienstliche Angaben: .....

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken ..		
Kredit		
Zusammen		

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

—

Das Publikum wird aufgefordert, die Telegramme im eigenen Interesse leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

8/1424 10 Sorok pomi rucno balona
644793/ nig ruskom nagadbeno 1/2002
i 30 koibapeb_ meipdenux ebbrok
r. Spacky 1439. Jourugy na nauju-
uscpe bpnocuna upobuy o zapaegoee-
re uzo/gaagaii espeg.ckue anpolzga-
uenuis ruem ckoplue upedbygde ha
nenuo Espeurib, do ctanii ide zuge
nena.

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

D. nob. kom. Typoeze,

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an ..... am ...../..... 19..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

K. K. H. U. ST. DR. (ST.)

Telegramm.

Telegraphenamt .....

.....

Zur Nachricht: Frankierte Telegramme können auch in Brief- und pneumatische Sammelkasten hinterlegt werden.

Zu Eing. Nr.: ..... *Eing. Ltg.:* .....

Anweisung *via* .....

(6 Wochen gültig)

zur unentgeltlichen Aufgabe eines nach dem Gebührensatze für [redacted] *Worte*

mit der Taxe von [redacted] *K* [redacted] *h, sage* [redacted]

berechneten Telegramme

Ursprungstelegramm Nr. ..... *aus* ..... *vom* ... / ... *19* ....

..... *am* ... / ... *19* ....

Amts-stempel.

Ausgefertigt durch:

.....

Diese Anweisung kann zur Frankierung des Antworttelegrammes oder eines beliebigen anderen Telegrammes innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 42 Tagen verwendet werden. Wenn die Taxe des mittels dieser Anweisung zur Aufgabe gebrachten Telegrammes den Wertbetrag der Anweisung übersteigt, so muß der Taxmehrbetrag in Barem oder in Postmarken nachgezahlt werden.

Wird die Anweisung innerhalb einer auf den Tag ihrer Ausstellung folgenden Frist von 3 Monaten unbenützt an die Telegraphenanstalt zurückgestellt, so wird der für die Antwort vorausbezahlte Betrag dem Absender des Ursprungstelegrammes zurückgezahlt.

Ф. 1 | 434

Отношение 18/III 1914

К Полицейского Надзирателя
в Старицкой

Жарко Шуцкий при Старицкой Самой Шуцкой управе
доводит до сведения Старицкой Полицейского Надзирателя
что Шуцкий Ефимов 1 числа этого месяца
выехал в гор. Тверь по своим делам
Должен вернуться 4 числа этого месяца

Старшина

Л. 16/ 1485

Станіславів 18/III 1914

Б.

Дозвіл на жонглювання і мережі

1 (одного) кол. зубів і 3 (трьох) кінців
Ціпків в шт. Дозвіл дійсний на Англійські
Фехтунки в спортивній кімнаті гімназії
дов. для вчення в зимі 1913/14 шк. року
Дозвіл видано згідно

Директор

Дата

УКРАЇНСЬКИЙ ПОВІТОВИЙ КОМІСАРІЯТ
В БОРЩЕВІ.

Ч. 1995/19 Борщів, дня 4 лютого 1919

15 Кн

Повітовій Карній Управі
в Станіславові.

Кромі с видану ордонансу за місяць
новий рік 1919. Уповажнена до відбору
і переводу с. Всеван Валентура
відмовилась явити. Кооперативі
в Борщеві.

Дерз. повіт. Комісар
/-/ Гандельсман

Выдано дор 98/I Д дня 6/IV. 1919

№ 33 | 1920 Отношение в ВЧК 2/III 1920

Доводим до сведения, что
Отдел снабжения Губернского
Военного Отдела Ваш
Запрос по
Вопросу

М. 34 | 1520

Отношение в Сенат

до

Министерство Внутренних Дел

о Гатчинской

Фабрике Ружей при Деревне Сиверской Инструктор

по Ружейному Делу Василий Васильевич Бакаев

Выбрался

в Гатчину

Сивер. Инструктор

Ружейного Дела

по Заведению

Гатчинской

Фабрики

№ 27 | 1559

Ананьїв 24/III 1919

До Ради о висилці зерна на Київ

Ревкому Київ

Ананьївський Повітовий Ревком повідомляє Раду, що 23 с.м. відправлено 1 вагон пшениці в Єлисаветградську губернію ст. Зелена, 1 вагон Київщину ст. Синельникове і 1 вагон Зелену ст. Зелена. Вагони – 2 цілих і 1 товарний (пульс) 21 пудів в кожному. Вагони відправлені ешелоном Ананьївського Повітового Ревкому. Ешелон відправлено з Ананьїва 23 с.м. о 12 годині дня. Ешелон супроводжує Ананьївський Повітовий Ревком. Відправлено 40 вагонів пшениці. Ешелон відправлено 40 вагонів пшениці. Ешелон відправлено 40 вагонів пшениці.

Ананьївський Повітовий Ревком

Голова

Секретар

№ 30 | 1559

Симиренівці 24/III 1919

До

Повітової Управи Управи

в Гайсинім

Земська Управа при Фонді Сем. шкіл справи
уважаючи Постанову Комісії управи м. Вінн. щодо
Миколи Зх Симиренівської пов. Земської
управи. Порядкує Управляючим і Головним
Земства Вінницкого повіту по виконанню
Цієї постанови Комісії цими розпорядженнями
Цієї управи.

Головний Лікар Земської

Канцелярія

Борщів

До ч. 1619.

Зобов'язуємо на свій ризик сконфіскувати вами збіжжя в місяці жовтні ст. р. на адресу Харчової Управи в Коломиї і ев. актуально чому не хочете заплатити достойної квоти.

Харчовий Уряд при Держ. Бекр. Ін. справ

23/III.

1630 2167

Evidenznummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Gattung: .....

Telegramm

Adreßland: .....

von Kopanitz

Nr. 28 mit 113 Taxw. (W Ch) Block Nr. 80/ aufgegeben am 2/3 19 19 um 4 Uhr Min. Mit.

Dienstliche Angaben: .....

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken ..		
Kredit		
Zusammen		

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

2/3 1919

Вийшло дня 4 1630

r. 1118/919 gosp. rajsk. Ispraw upru L. Gr.-L.
Lublin exabre
Dorgeau 10/922 Ispanu nebuenuaöu
b Kopanitzkau nollco uo Jüreo
so yürkolueo Meuor, Kolbüolen
Ispogue bace Jaujs kaüaeJpoJpa
Uuogoba Ja Lebeuuii gäeübu
Kieba Maüuuuuuo Aüäyöö, Doz
uaiooru bJeku Kaboeuud bolaöuuo

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Name und Wohnung des Absenders: .....

Befördert an ..... am ../.. 19.. um .. Uhr .. Min. .. Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

Evidenznummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Gattung: .....

Telegramm

Adreßland: .....

von .....

Block Nr. 81/_____

Nr. ..... mit ..... Taxw. (..... W ..... Ch) aufgegeben am ...../..... 19..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit.

Dienstliche Angaben: .....

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken ..		
Kredit		
Zusammen		

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

—

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

a rău luce soare. Ieri voiaj anulat i mâine Sambătă. Rugă-tă-te Ștefănescu să Sosească la București să Sosească Sâmbătă Seara la Șosea. - Oaspeți Sosiți le Sosească Sosească Sosească

189

Evidenznummer:

.....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:

.....

Gattung: .....

Telegramm

Adreßland: .....

..... von .....

Block Nr. 82/_____

Nr. ..... mit ..... Taxw. (..... W ..... Ch) aufgegeben am ...../..... 19..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit.

Dienstliche Angaben: .....

Gebühren	K	h
Vorausbez.	.....	.....
Bar	.....	.....
Marken ..	.....	.....
Kredit	.....	.....
Zusammen	.....	.....

Der Annahmebeamte:

.....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

—

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

Dringende Telegramme müssen mit Ausrufungszeichen versehen sein.

Da Kinder gestorben erkrankt.

D. verk. Frau. b. Empfangen.

Die Eltern!

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an ..... am ...../..... 19 ..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

K. K. H. U. ST. DR. 1571

1706 1. 2166 130

Evidenznummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Gattung: Ввѣшло дня 24/3 Telegramm

Adreßland: Германія

№ 1706 — Зап. отд.

24 153 Block Nr. 86/ 20/6 125.

Nr. 24 mit ..... Taxw. (..... W ..... Ch) aufgegeben am 24/3 19 16 um 1 Uhr 25 Min. ..... Mit.

Dienstliche Angaben: Zam

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken ..		
Kredit		
Zusammen		

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf dieser Blankette vorzumerken.

O. L. Gr. L. Tashkent.

R: 1992/19. Po 9 Fazsuribakun wobiti Zil-
kobnuй Spak bula uuetuuz Spakka-
nika ak bbu ubiuiu kykypyzu jepeu
uuenurnoro, a uuuo bno gieda.uo
Seyzauno bigbio kanaugu b Eopoho-
b' Fazsuribi za ..... upeey b ba-
uucabobi Sagaua wod ecuhae Igotabuuu
gba bnuckd bgbaeuo uuu uebuy ekoto-

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Name und Wohnung des Absenders: .....

Befördert an ..... am ..... / ..... 19 ..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

2

151

Evidenznummer:

.....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:

.....

Gattung: .....

Telegramm

Adreßland: .....

von .....

Block Nr. 89/_____

Nr. ..... mit ..... Taxw. (..... W ..... Ch) aufgegeben am ...../..... 19..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit.

Dienstliche Angaben: .....

Gebühren	K	h
Vorausbez.	.....	.....
Bar	.....	.....
Marken ..	.....	.....
Kredit	.....	.....
Zusammen	.....	.....

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

—

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

Kiiča baronik zdôreca nobiky ypozuõe ka-
rēpoeke nanogolia gen inackiēn nobiõ-
kaēky bocekuy dy nanoan ueuõpaõe-
kuse bnaeēnaū neua naūnecteuce nagēõ
Oūpeeu naeeeeua pocē. Skauy o bŋ-
gaua zapaugeēb na odnoõi, kõõjnuõ
nobiõ Skapuoride dyge nuee bõõõkuuõ
by yneõaõu zdiõca ta nani gen bõõk
da kuiēõ. Fupeeuen zanuēy nooeea go

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an ..... am ...../..... 19..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit. auf Leitung Nr. ..... durch .....

3

152

Evidenznummer: .....

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg: .....

Gattung: .....

Telegramm

Adreßland: .....

von .....

Block Nr. 90/.....

Nr. ..... mit ..... Taxw. (..... W ..... Ch) aufgegeben am ...../..... 19..... um ..... Uhr ..... Min. ..... Mit.

Dienstliche Angaben: .....

Gebühren	K	h
Vorausbez.		
Bar		
Marken ..		
Kredit		
Zusammen		

Der Annahmebeamte: .....

Raum zum Aufkleben der Briefmarken.

Das Publikum wird im eigenen Interesse aufgefordert, die Telegramme leserlich, womöglich mit Tinte, niederzuschreiben und genau zu adressieren. Es empfiehlt sich, Name und Adresse des Absenders auf diesem Blankette vorzumerken.

Зо Зарра отпрал 10 ком сура пјешака
Кнежевина до обкружне власти
да ако пре 1918 г.
моја бојазан
буде ваљана да сваке године
по једна
буде
[illegible]
нојсем за ослобођење
нојног новчаног прилога
пјешака реча.

Зо Кнеж. Канцеларије
Зо = Курсар.

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

[illegible]

Name und Wohnung des Absenders:

Befördert an [illegible] am [illegible] 19 .. um .. Uhr .. Min. 21 Mit. auf Leitung Nr. .. durch ..

Ц. 648

D. S. Nr. 768. (Auflage September 1905.)

Ко 6. 1713/675

Кобиньбнъ Комисарiатъ
Гюрюкъ

До пратенiй про торговiя бiрабоглани в
Вiлна. пропоручая ся нану Оберобiтнiки не
робiтнi дiдгiнi лiрскiй при дагуттi-

Хапривiй Врандтъ Дагр. Бiкр. Бн. сирiй

20/IV.

№ 47/1789

Симферополь 26/3 1919

До

Повітової Ради. Управи

в Сімферополі

Ради. Уряд при Раді. Сповіщає вашу управу про те що Ваше прохання щодо відведення вам земельної ділянки в Сімферополі розглянуто і вирішено відвести вам 15 десятин землі.

Голова Ради

Підпис

Ураз громадский Окопи Козачівка

Е(52)

Виказ

до Харчевого Ураду в Станіславові.

На приказ уряда 18 січня 1919 р. ч. 273. приділюється сім Комісарівський на бувати сім в тутешній громаді. Загалом подасть сім до харчевого ураду. Тілько в тутешній громаді находить сім Людности.

1) жита і пшениці довгінника.
2) Кукурудзи находиться 108 корців
3) Картофель . . . . . 160 "
Инстого потребують сім границі громади
4) Ячменю находиться 11 Корців до насіна
5) Сто шістнайцять пор. дозасіву.
6) Сто сорок чотирі пор. засіяне житом і пшеницев.
7) В тутешній громаді находить сім Людности
Около 800 осіб так що по вичне вимінні, потреби
заледво вистарчить для Своїй громади.

Ураз громадский Окопи Козачівка
дня 10 марта 1919

Комісарз
Гриворчук

УРЗ. ГРОМАДСКИЙ
ОКОПИ-КОЗАЧІВКА
URZĄD GMINNY

2195.

Вийшло дня 2/4 1919

№ 2195 — залучники

Дано

вийш. слово
долж. 3/4
вид. Арк. 371
1 2/4 9
Лесько

До

Державного Секретаріяту Внутрішніх Справ

Ходячий Уряд в Станиславові.

Низше підписана просить о видачу 1 кл. дріжджевої для заєдронки в Ланівцях (повіт Теребовля).

Ф Захарія

Ввійшло дня 2/4 1918

ч 2242 ——— заключники

Видано до р 39/I 25—
дня 2/IV. 1919

Die Daten im dienstlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeamtes, 2. die Aufgabenummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde der Aufgabe.

Gattung: ..... Eingangsnummer: 302

2 1257 хаор. Ињиј
њен дер. с. Ђ. С

Линаманабе

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Dienstliche Angaben:

Telegramm

aus

Aufgenommen von Ilić auf Ltg. Nr. .....

am 3/4 1919 um 8 Uhr 44 M. Mitt.

durch: .....

Горњи Нр. 40 Taxw. 47 (W ..... Ch .....) aufgegeben am 21/3 1919 um Uhr 5 M. 30 Mittag.

Горњи 3 kg путер по 24 К, маргарин по 2 К и 70 јаја, сир и покупи" торови" по 10 до 12 К 1 kg, дан виђ нагомила ако не одговара тражењу — шаљу пругом ако уредан сам

Д. Д.

— Деп. Нач. Кан. Горњи —

Дос 2291

Вийшло дня 3/4 1919

№ 2291 залучники

Кам

Державний уповноважений Повітової Поліції в Коршеві

Р. 1378/914

Коршів 6/4 1919

150

Харківській Управі

в Станиславові

Отсим уповноважую ся зі сторони Повітової Харківської Управи в Коршеві Райтеля Зільберштейна Шмуля з Коршева до купна збіжа по Зборі Коршівській Управи за місяць Цьвітень 1919 р.

Ваність сего уповноваження кінчить ся з днем 20го Цьвітня 1919

Державний повітовий Комісар

Семенюк

в.з.

Вийшло дня 2/4 1918

ч. 2248 ——— залучники

Видано до ч. 48/I Д
дня 2/IV. 1919

Радянське

Державний Повітовий Комісарият в Борщеві.

Число 1456 1919.

Видано 2000 т соли р. г 87/С
Ой 7/4 19
Кд

Цертифікат

Для Паскарик Яким

заняте господар

Рік уродженя 45 Стале місце замешканя Іванє пуске

котрий (а) зістає уповажнений (а) до відбутя подорожи

з Іванє пуского повіт Борщів через

до Єзирковця піхотою, ~~желізницею~~, возом, ровером,

самоходом, там і поворотом.

Ціль подорожи закупно соли для уродзяи

Посьвідчає ся що названий (а) Паскарик Яким

під взглядом моральним і політичним заховав (ла) ся без замітку.

Цей цертифікат є важний до 14 цвітня 191 9

Борщів, дня 2 цвітня 191 9

Комісар повітовий

Nr. 33. 23.1.19. Зайдман, Борщів.

№ 2477

П. 3571/19

1919

Опис особи:

Зріст: середній

Лице: овальне

Барва волося: блюнд

Форма і барва вусів: "

Форма і барва бороди: голене

Очи: сиві

Ніс: звичайні

Уста:

Особливі знаменя: нічого

Повітова військ Команда
ВОРЩІВ.
увійшло дня 2. IV. 1919
№ 1446
залучник

Гончів

Кв. Кацуб.

Волосевич

Ввійшло дня 8/4 1919 200

ч 2493 Залучники

УКРАЇНСЬКИЙ ПОВІТОВИЙ КОМІСАРІЯТ
В БОРЩЕВІ.

Борщів, дня 26. марта 1919

ч 1240/19

Державному Уряду Харківському
при Секр. Справ внутр.
в
Станіславові

Дня 21. марта 1919 надано в Борщеві під адресою Держ. Харк. Уряду в Станіславові вагон (р 26424) збіжа закупленого відпоручником Упарканбук п. Жигаєм Пауком в борщівській повіті, який на закупно того збіжа здепонував в тутешній Комісаріяті К 25000. В приводі предкладая ві рахунок, якого копію оригінал ві пересилаю Управительство головного уповажненого.

2 приложи

Держ. повіт. Комісар.

Кин. Ав

Исполнение дано прик. Гинц
№ Глухи
в Сенно

В донесении от 1/12 текущего
Дарогой Вера Ушиц 2 крестьян
за грабеж взятых через Вилию
в фуражировке в Гаврилевских
деньгах

Описание 9 р шлу

Ав

201

УКРАЇНСЬКИЙ ПОВІТОВИЙ КОМІСАРІЯТ
В БОРЩЕВІ.

Ч. 1033/1919 Борщів, дня 17 марта 1919

Вийшло дня 14/4 1919
Ч. 2984 Залучники Копія

Державному Урядови Харчовому
в Станіславові

Просить до вибору асигнати на 25с.
до возів для потреб борщівського повіту.
Уповажнений до відбору і переводу п. Антін
Дрищовський з Борщова, відпоручник Пов. Хар. Уп.

Держ. Повіт. Комісаро

Видано 25 с. асигн.
Сей 14/4 19

Nr. 757. 26.10.18. Зайдман, Борщів.

Державний повітовий Комісаріят в Борисові

№ 1475 /19 Борисів, 9 квітня 1919

Вийшло дня 14/4 1919
ч. 2785

Державному Харчевому Управі
в
Станіславові.

Прошу дати видачу 6 вагонів солі для пов. харч. Управи в Борисові.

Уповажнений до відбору і переводу соли є п. Антін Дроздовський, відомий пов. Харч. Управи в Борисові.

Держ. пов. Комісар

Видано 5 в. соли до ч. 89/419
Сей 14/4 19

Вийшло дня 14/4 1919 203
ч. 2986 — залучити

Державний Нафтовий Комісаріят в Дрогобичи.

Дрогобич, дня 25/III 1919

До Державного Повітового Комісаріяту

в Борисові

Розділ нафти і свічок
на місяць квітень 1919

Підписаний Комісаріят повідомляє Вас, що приділено на Ваш повіт на місяць квітень 1919

500 q нафти
22 q свічок
/ q парафіни
q
q

Видано 4 ящ. свічок дз. ч. 571/Н
Ден 14/IV 19
Ваш

Отсе повідомлення потверджене через Ваш Державний Повітовий Комісаріят служить як легітимація для відбору дозволу на закупно нафтових продуктів.

Державний Нафтовий Комісаріят.

Д. Бірчак

Держ. Нафт. Комісаріят в Дрогобичи

Держ. пов. Комісаріят Борислав
В. дня 4/4 1919
ч. 1415

Уповажнений до відбору і перевозу
з м. Ваші Дроздовський, відряджена Т. Кар. Управа.
Борислав, 10. квітня 1919
Повітовий Комісар господарський